

形 S8VK-T スイッチング パワーサプライ

JPN 取扱説明書
CHN 使用说明书
IT MANUALE DI ISTRUZIONI
ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

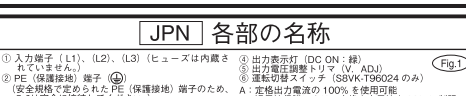
この度は、S8VK-Tをお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。
この取扱説明書では、S8VK-Tを使用する上で、必要な機能、性能、使用方法などについて詳しく記載しております。

この取扱説明書は、S8VK-Tを使用する上で、必要な機能、性能、使用方法などについて詳しく記載しております。
S8VK-Tをご使用の際には、以下のことを守ってください。

オムロン株式会社
All Rights Reserved

Table with columns: 各部の名称 / Nomenclatura / Descripción. Lists components like input, output, PE, and terminals for models SV8K-T12024, SV8K-T24024, SV8K-T96024.

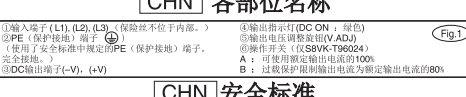
JPN 各部の名称



JPN 安全規格

- 1. 最高入力電圧 (V_{in}): 入力端子(1, 2, 3)に電圧が印されています。
2. 最高電圧カテゴリ (V_{cat}): 入力端子(1, 2, 3)に電圧が印されています。
3. 定格出力電圧 (V_o): 出力端子(4, 5)に電圧が印されています。

CHN 各部位名称



CHN 安全標準

- 1. DC/DC出力端子 (4, 5): 入力端子(1, 2, 3)に電圧が印されています。
2. 最高電圧カテゴリ (V_{cat}): 入力端子(1, 2, 3)に電圧が印されています。
3. 定格出力電圧 (V_o): 出力端子(4, 5)に電圧が印されています。

IT Nomenclatura

- 1. Terminali di ingresso (L1, L2, L3): (il fusibile non è stato fornito).
2. Terminali di uscita (4, 5): (il fusibile non è stato fornito).
3. Classe di sovvertimento (II): (il fusibile non è stato fornito).

IT Standard di sicurezza

- 1. Terminali di ingresso (L1, L2, L3): (il fusibile non è stato fornito).
2. Terminali di uscita (4, 5): (il fusibile non è stato fornito).
3. Classe di sovvertimento (II): (il fusibile non è stato fornito).

ES Descripción

- 1. Terminal de entrada (L1, L2, L3): (El fusible no está incluido).
2. Terminal de salida (4, 5): (El fusible no está incluido).
3. Clase de sobretensión (II): (El fusible no está incluido).

ES Normas de seguridad

- 1. Los terminales de salida de c.a. (3): Están aislados galvanicamente de los terminales de entrada (1, 2, 3).
2. Categoría de sobretensión: II.
3. Temperatura ambiente máxima nominal: Ta = 40 °C.

JPN 使用上の注意

- 1. 入力電圧について: 3相3線300V AC不可使用(DC/AC)。
2. 出力電圧調整について: 調整範囲はV_{ADJ}(5)により22.5~29.5Vの間で調整が可能です。
3. 出力電圧保護について: 過電圧保護は機能している可能性があります。

CHN 正确的使用方法

- 1. 输入电压: 3相3线300V AC不可使用(DC/AC)。
2. 输出电压调整: 调整范围是V_{ADJ}(5)在22.5~29.5V之间进行调整。
3. 输出电压保护: 过电压保护功能可能处于启用状态。

IT Precauzioni per l'utilizzo corretto

- 1. Spazio per il montaggio: Installare l'unità di alimentazione in modo che intorno ad essa possa circolare aria.
2. Tolleranza di tensione di ingresso: Corrente nominale: 3 fasi da 380 a 480 V.c.a.
3. Regolazione della tensione di uscita: Durante la regolazione della tensione di uscita, controllare la tensione d'uscita del prodotto da 22,5 a 29,5 V.

ES Precauciones para uso correcto

- 1. Espacio de montaje: Instale la fuente de alimentación de forma que la corriente de aire pueda fluir alrededor del producto.
2. Tolerancia de tensión de entrada: Corriente nominal: 3 fases de 380 a 480 VCA.
3. Ajuste de la tensión de salida: Durante el ajuste de la tensión de salida, verifique la tensión de salida del producto de 22,5 a 29,5 V.

JPN お問い合わせ先

オムロン株式会社
〒600-8530 京都市下京区中崎
電話: 0120-999-0966

警告表示の意味

警告表示の意味
注意: 正しい取扱いをしなければ、この危険のために、時に軽微・中程度の傷害を負ったり、あるいは物的損害を受ける恐れがあります。

- 警告表示
注意: 軽度の感電、発火、機器の故障が稀に起こる恐れがあります。
注意: 軽度の火傷が稀に起こる恐れがあります。
注意: 感電による軽度の傷害が稀に起こる恐れがあります。

JPN 安全上の要点

- 1. 設置・保管環境について: 湿度: 15~85°C、相対湿度: 0~95%で保管してください。
2. 内部部品の変形・破損が稀に起こる恐れがあります。
3. 三相3線300V AC不可使用(DC/AC)。

CHN 安装使用要求

- 1. 安装/存储环境: 温度: 15~85°C, 相对湿度: 0~95%条件下存储。
2. 内部零件可能变形/损坏。
3. 禁止使用3相3线300V AC (DC/AC)。

IT Precauzioni per l'utilizzo in onizioni di sicurezza

- 1. Ambiente di installazione/stoccaggio: Immagazzinare il prodotto con temperatura ambiente e umidità relativa comprese, rispettivamente, fra -40 e +85 °C e fra il 0% e il 95%.
2. Assari interni possono essere assurti o guasti.
3. Utilizzare il prodotto in luoghi nei quali l'umidità relativa è compresa fra il 0 e il 95%.

ES Precauciones para uso seguro

- 1. Entorno de instalación/almacenaje: Almacene el producto con una temperatura ambiente de -40 a +85 °C y una humedad relativa de 0 a 95%.
2. Los componentes internos pueden en algunos casos deteriorarse o romperse.
3. Utilice el producto en un área con un grado de temperatura de funcionamiento en cada dirección de montaje.

警告标识的含义

警告标识的含义
注意: 若操作不当的话有可能发生轻中程度伤害或设备损坏的危险。

- 警告标识
注意: 可能会引起感电、起火或产品损坏。
注意: 可能会引起设备、通电中或切断电源后请不要马上接触电源本体。
注意: 可能会引起意外点火。

CHN 安装使用要求

- 1. 安装/存储环境: 温度: 15~85°C, 相对湿度: 0~95%条件下存储。
2. 内部零件可能变形/损坏。
3. 禁止使用3相3线300V AC (DC/AC)。

IT Precauzioni per l'utilizzo in onizioni di sicurezza

- 1. Ambiente di installazione/stoccaggio: Immagazzinare il prodotto con temperatura ambiente e umidità relativa comprese, rispettivamente, fra -40 e +85 °C e fra il 0% e il 95%.
2. Assari interni possono essere assurti o guasti.
3. Utilizzare il prodotto in luoghi nei quali l'umidità relativa è compresa fra il 0 e il 95%.

ES Precauciones para uso seguro

- 1. Entorno de instalación/almacenaje: Almacene el producto con una temperatura ambiente de -40 a +85 °C y una humedad relativa de 0 a 95%.
2. Los componentes internos pueden en algunos casos deteriorarse o romperse.
3. Utilice el producto en un área con un grado de temperatura de funcionamiento en cada dirección de montaje.

Legenda simboli di sicurezza

Questo avviso caratterizza le informazioni di cui manca il prodotto. Leggere o difetti di funzionamento.

- ATTENZIONE
In alcune condizioni, possono verificarsi scosse elettriche di lieve entità, incendi o guasti al prodotto.
L'elevata temperatura della superficie potrebbe causare ustioni.
Potenziale rischio di incendio.

IT Precauzioni per l'utilizzo in onizioni di sicurezza

- 1. Ambiente di installazione/stoccaggio: Immagazzinare il prodotto con temperatura ambiente e umidità relativa comprese, rispettivamente, fra -40 e +85 °C e fra il 0% e il 95%.
2. Assari interni possono essere assurti o guasti.
3. Utilizzare il prodotto in luoghi nei quali l'umidità relativa è compresa fra il 0 e il 95%.

ES Precauciones para uso seguro

- 1. Entorno de instalación/almacenaje: Almacene el producto con una temperatura ambiente de -40 a +85 °C y una humedad relativa de 0 a 95%.
2. Los componentes internos pueden en algunos casos deteriorarse o romperse.
3. Utilice el producto en un área con un grado de temperatura de funcionamiento en cada dirección de montaje.

Guía de símbolos de advertencia

Indica información que, de no ser respetada, podría provocar lesiones o daños a la propiedad o fallos de funcionamiento.

- PRECAUCION
Existe un riesgo ocasional de choque eléctrico, incendio o fallo del aparato.
La elevada temperatura de la superficie podría causar quemaduras.
Ligero riesgo de incendio.

ES Precauciones para uso seguro

- 1. Entorno de instalación/almacenaje: Almacene el producto con una temperatura ambiente de -40 a +85 °C y una humedad relativa de 0 a 95%.
2. Los componentes internos pueden en algunos casos deteriorarse o romperse.
3. Utilice el producto en un área con un grado de temperatura de funcionamiento en cada dirección de montaje.

IT Precauzioni per l'utilizzo in onizioni di sicurezza

- 1. Ambiente di installazione/stoccaggio: Immagazzinare il prodotto con temperatura ambiente e umidità relativa comprese, rispettivamente, fra -40 e +85 °C e fra il 0% e il 95%.
2. Assari interni possono essere assurti o guasti.
3. Utilizzare il prodotto in luoghi nei quali l'umidità relativa è compresa fra il 0 e il 95%.

ES Precauciones de empleo

- 1. Montaje: Equipo de montaje diferente a Fig.2, consulte el catálogo.
2. Fuente de alimentación: Instale la fuente de alimentación de forma que la corriente de aire pueda fluir alrededor del producto.

IT Precauzioni nell'uso del prodotto

- 1. Spazio per il montaggio: Installare l'unità di alimentazione in modo che intorno ad essa possa circolare aria.
2. Tolleranza di tensione di ingresso: Corrente nominale: 3 fasi da 380 a 480 V.c.a.
3. Regolazione della tensione di uscita: Durante la regolazione della tensione di uscita, controllare la tensione d'uscita del prodotto da 22,5 a 29,5 V.

ES Precauciones de empleo

- 1. Montaje: Equipo de montaje diferente a Fig.2, consulte el catálogo.
2. Fuente de alimentación: Instale la fuente de alimentación de forma que la corriente de aire pueda fluir alrededor del producto.

IT Precauzioni per l'utilizzo corretto

- 1. Spazio per il montaggio: Installare l'unità di alimentazione in modo che intorno ad essa possa circolare aria.
2. Tolleranza di tensione di ingresso: Corrente nominale: 3 fasi da 380 a 480 V.c.a.
3. Regolazione della tensione di uscita: Durante la regolazione della tensione di uscita, controllare la tensione d'uscita del prodotto da 22,5 a 29,5 V.

ES Precauciones de empleo

- 1. Montaje: Equipo de montaje diferente a Fig.2, consulte el catálogo.
2. Fuente de alimentación: Instale la fuente de alimentación de forma que la corriente de aire pueda fluir alrededor del producto.

CHN 联系方式

欧姆龙(上海)浦东
地址: 上海市浦东新区金桥出口加工区金吉路789号
邮编: 201206

ES Dirección de contacto

Europe/Middle East/Asia/Africa/Russia
OMRON Europe B.V.
Wegalaan 67-69, 2132 JD Hoofddorp, The Netherlands.

IT 联系方式

台端歐姆龍股份有限公司(台北)
電話: 886-2-2715-3331
台端歐姆龍股份有限公司(香港)
電話: 852-2375-3827